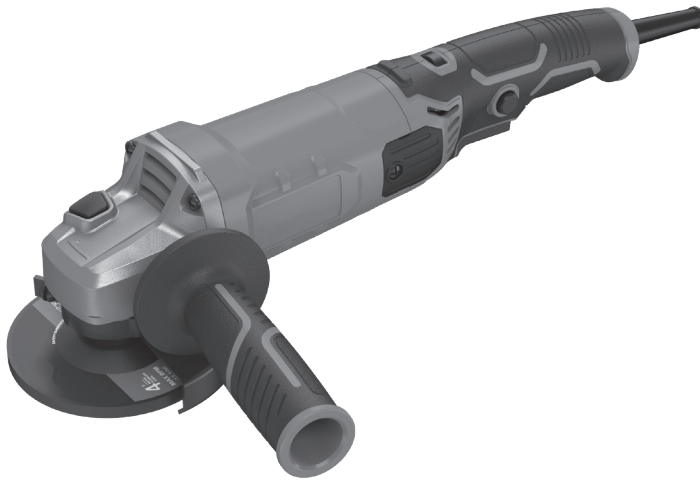


Forney®

4-1/2" ANGLE GRINDER
OWNER'S MANUAL



ENGLISH

ITEM# 1905

REV 08.19.2021

WARNING

ATTENTION!

Before operating this electric tool, read all operating and safety instructions. It is the owner's responsibility to ensure that all operators read and understand this manual. Keep this owner's manual safety instructions for future reference.

To protect oneself against electric shock, risk of injury and fire, basic safety measures must be observed when using electric tools!

If you have any questions after reading this manual please contact Forney customer service (contact information on Page 8 of this manual).

TECHNICAL INFORMATION

| | |
|--------------------------------|---|
| Forney ITEM# | 1905 |
| Rated Voltage | 120V |
| Frequency | 60Hz |
| Rated Amperage | 9A |
| No Load Revolutions Per-Minute | Variable Speed 3,000 - 11,000 RPM |
| Arbor Size | 5/8"-11 |
| Weight | 5.02 lbs (2,28 kg) |
| External Dimensions (in /mm) | 13-1/4" x 9" x 4" (340mm x 230mm x 100mm) |

PRIOR TO USE

1. After taking the electric tool out of the packaging, check if there is no damage to the tool and cord. Ensure that the voltage and frequency rating of the power outlet you use matches the requirements of this tool.
2. If you detect any damage after unpacking the tool, contact Forney customer service. Forney customer service contact Information is found on Page 8 of this manual.
3. Check the wheel guard of the grinding disc. The wheel guard must be securely mounted and it must be neither deformed nor damaged.
4. Use only reinforced blades with an RPM equal to or higher than the tool rating. Do not use wet blades. Unplug the tool before replacing the blade.

SAFE OPERATION

WARNING. Read all instructions before operating this product and save this manual. When using electric tools, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury:

PERSONAL PROTECTION:






- Always wear ANSI Z87.1 approved eye protection or face shield.
 - Always wear NIOSH approved dusk mask or respirator.
 - Always use proper gloves, ear protection, and protective clothing.
 - Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry; they can be caught in moving parts. Rubber gloves and non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
1. Keep work area clean. Cluttered areas and benches invite injuries.
 2. Consider work area environment. Do not expose power tools to moisture, IE: rain, damp or wet locations. Keep work area well lit. Do not use power tools where there is risk to cause fire or explosion.
 3. Guard against electric shock. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, ranges, refrigerators).
 4. Keep children away. Do not let non-operators touch the tool or extension cord.
 5. Store idle tools. When not in use, tools should be stored in a dry, high or locked cabinet, out of reach of children.
 6. Do not force the tool. It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.
 7. Use the right tool for the job. Do not force light-duty tools or attachments to do the job of a heavy-duty tool.
 8. Do not use this tool for any purpose it is not intended for.
 9. Only use in a well ventilated area, connect dust extraction equipment if necessary.
 10. Do not abuse the cord. Never carry the tool by the cord or yank the cord to disconnect it from the socket.
 11. Keep the cord away from heat, oil, chemicals, and sharp edges.
 12. Secure the workpiece, using clamps or a vice as needed to allow the user to operate the tool with both hands. Both hands must be used to operate the tool.
 13. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.
 14. Always inspect tool and cord prior to use for damage. See page 6 for specific tool care instructions. Maintain tool with care to optimize better and safer performance.
 15. Disconnect tools when not in use, before servicing, and when changing accessories.
 16. Avoid unintentional starting. Do not carry a plugged-in tool with a finger on the switch. Ensure switch is off when plugging in.
 17. Use approved outdoor extension cords when an extended reach is required. When tool is used outdoors, only use extension cords intended for outdoor use.
 18. Stay alert. Watch what you are doing, use common sense. Do not operate tool when you are tired or under the influence of alcohol, drugs, or medications.
 19. Check for damaged parts. Do not use a damaged tool or damaged accessories! Check for alignment of moving parts, free running of moving parts, breakage of any part, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A damaged component may be replaced by an authorized service center unless otherwise indicated in this instruction manual. Defective switches must be replaced by an authorized service facility. Do not use the tool if the switch does not turn it on and off.
 20. Only have your tool repaired by an authorized service center. This electric tool is manufactured in accordance with all relevant safety requirements. Repairs should only be carried out by an authorized service center using original parts, otherwise this may result in considerable danger to the user.

WARNING: The use of any accessory or attachment, other than those recommended in this instruction manual, may present a risk of injury.

ADDITIONAL SAFE OPERATIONS INSTRUCTIONS

1. Verify that the speed marked on the wheel is equal to or greater than the rated speed of the grinder.
2. Ensure that the wheel dimensions are compatible with the grinder.
3. Abrasive wheels shall be stored and handled with care in accordance with manufacturer's instructions.
4. Inspect the grinding wheel before use; do not use chipped, cracked or otherwise defective products.
5. Ensure that mounted accessories are fitted in accordance with the manufacturer's instructions (see page 5 of this manual).
6. Ensure that the abrasive accessory is correctly mounted and tightened before use. Run the tool at no-load for 1 minute in a safe position, stop immediately if there is considerable vibration or if other defects are detected. If any defects are detected, check the machine to determine the cause.
7. Never use the tool without the supplied guard.
8. Do not use separate reducing bushings or adapters to adapt large hole abrasive wheels; for tools intended to be fitted with threaded hole wheel, ensure that the thread in the wheel is long enough to accept the spindle length.
9. Check that the workpiece is properly secured.
10. Do not use cutting wheel for side grinding.
11. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
12. The wheel continues to rotate after the tool is switched off. Never lay the power tools down until the accessory has come to a complete stop.
13. Always keep the electric tool clean. The vent holes have to be kept free and there must not be any contaminant, as e.g. chipping in the holes.
14. Do always handle the electric tool with care and caution. Grinding discs must never get wet nor freeze.
15. Do not overload the electric tool. Do only operate it within the specified range or capacity.

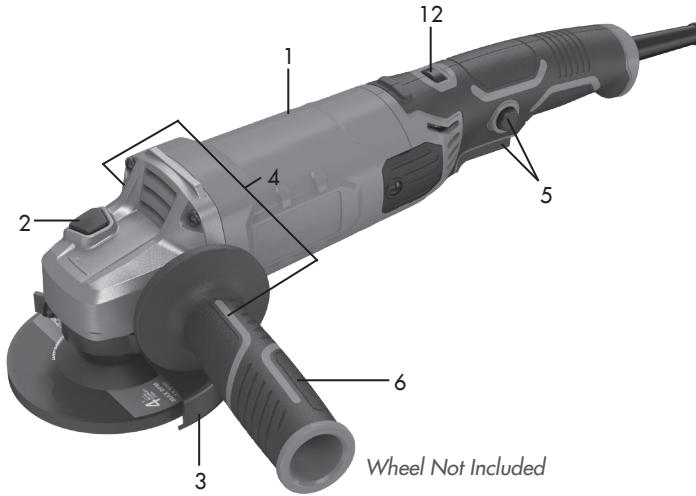
THE LABEL ON YOUR TOOL MARK FOLLOWING SYMBOLS

| | |
|---|---|
| Volts | V |
| Amps | A |
| Hertz | Hz |
| No Load | n_o |
| Alternating Current | ~ |
| Class II Construction Double Installation |  |
| Read the Manual |  |
| Wear Eye Protection |  |
| Dust Mask / Respirator |  |
| Prop 65 Warning |  |

KNOW YOUR PRODUCT

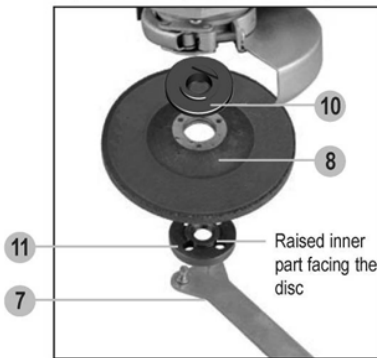
Before using the angle grinder, familiarize yourself with all the operating features and safety requirements. Use the tool and accessories only for the applications intended. All other applications are expressly ruled out.

KNOW YOUR TOOL

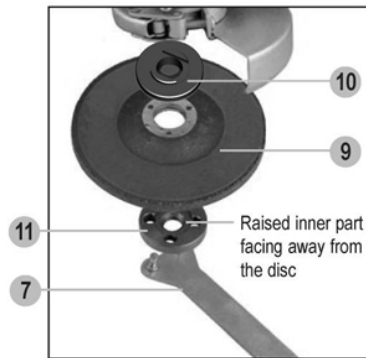


Disc assembly showing flange requirements

Depressed disc (thicker than 4mm)



Depressed disc (4mm or less in thickness) & Type 1 Flat Discs



1. Motor housing
2. Spindle lock button
3. Wheel guard
4. Mounting points for the multi-position front handle
5. On/Off safety switch
6. Multi-position front handle

7. Pin wrench
8. Depressed disc (greater than 4mm)
9. Depressed disc (4mm or less in thickness) & Type 1 Flat Discs
10. Inner flange
11. Outer flange
12. Speed adjustment

REPLACEMENT OF DISCS AND WHEELS

ACCESSORY REPLACEMENT

1. Before you begin, verify that the power tool plug is compatible with the outlet. Never modify plugs or outlets in any way.
2. Disconnect the electrical tool from the power supply before replacing any accessories.
3. Press the spindle lock to block the gears from turning. Loosen the outer flange by using the pin wrench.

CAUTION! ONLY PRESS THE SPINDLE LOCK DOWN BUTTON WHEN THE ENGINE HAS COMPLETELY STOPPED!

4. Replace the old grinding accessory. Check the new grinding disc or wheel. It must not be damaged, wet, or cracked. Install the new grinding wheel in accordance with the disc assembly flange requirements shown on page 5 of this manual.
5. After correctly installing the new grinding wheel, tighten the outer flange by depressing the spindle lock and using the pin wrench to tighten the outer flange.
6. After replacing a grinding accessory, run the angle grinder tool with no load for one minute. Pay attention to unusual sounds, vibrations, or sparks. Discontinue use immediately if the grinding accessory is running uneasily or vibrating after replacement.

EXPERT TIP:

- For best results when grinding move the grinder steadily in a back-and-forth motion at an angle of 15 to 30 degrees (between abrasive accessory and the workpiece) with moderate pressure. Do not press the tool too forcefully against the workpiece. If the rotational speed of the tool

has dropped considerably, you must reduce the pressure on the workpiece until the full rotational speed is restored. If the grinder stops completely or becomes jammed, the power supply must be turned off immediately.

STOP USE IMMEDIATELY IF:

- Insulation, cord, or cord bend protection are damaged
 - Plug or switch are damaged or only have loose contact
 - The grinding disc is rotating unevenly
 - The grinding disc is intensely sparking
7. Always keep the electric tool clean. The vent holes have to be kept free and there must not be any contaminant, as e.g. chipping in the holes.

MAINTENANCE AND REPAIR

1. This electric tool operates with a very high RPM. Therefore, it is necessary to keep the tool very clean.
2. The electric tool must be inspected each time before usage, and if applicable, repaired. The inspection must include cord, tool, plug, switch, guard, and abrasive accessories.
3. In order to avoid accidents, the electric tool has to be disconnected from the power supply before any maintenance or repair takes place.
4. Unsuitable tools and improper repairs can cause injuries; in this case the manufacturer bears no responsibility for injuries or damage and the warranty becomes void.

VARIABLE SPEEDS

- Dial#1 - 3,000 RPM
- Dial #2 - 4,700 RPM
- Dial #3 - 6,600 RPM
- Dial #4 - 9,000 RPM
- Dial #5 - 10,000 RPM
- Dial #6 - 11,000 RPM

WARRANTY

The warranty is 30 days starting with the time of delivery of the electric tool which is to be proved when claiming warranty.

Forney Industries 30 day product warranty applies.

PARTS LIST

1. Tool
2. Safety Guard
3. Side Handle
4. Pin wrench for mounting accessories
5. Instruction Manual

NOTES

STOP!

PLEASE DO NOT RETURN TO THE STORE

If you have questions, issues or concerns with your purchase,
please call customer service at 1-800-521-6038
Monday through Friday from 7 a.m. – 5 p.m. (MST)
or at www.forneyind.com/about-us/contact-us.

Thank you.

**For the most up-to-date
warranty information,
visit www.forneyind.com**



Forney Industries, Inc.

2057 Vermont Drive

Fort Collins, CO 80525

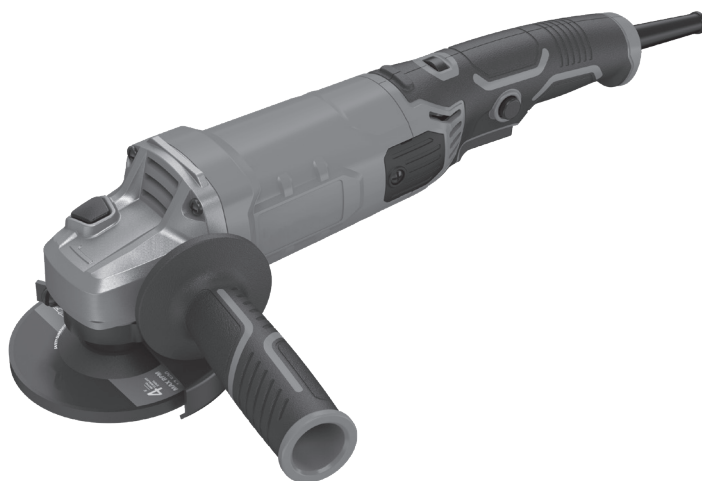
800-521-6038

www.forneyind.com

WWW.FORNEYIND.COM

Forney®

MEULEUSE D'ANGLE 4 1/2 PO
MANUEL
DE L'UTILISATEUR



FRANÇAIS

NUMÉRO D'ARTICLE 1905

RÉV 19.08.2021

AVERTISSEMENT

ATTENTION!

Avant d'utiliser cet outil électrique, lire toutes les instructions d'utilisation et de sécurité. Il incombe au propriétaire de s'assurer que tous les opérateurs aient lu et compris le présent manuel. Conserver les consignes de sécurité du présent manuel de l'utilisateur à titre de référence.

Pour se protéger contre les chocs électriques et les risques de blessures et d'incendie, respecter les mesures de sécurité de base lors de l'utilisation d'outils électriques!

Si vous avez des questions après avoir lu ce manuel, veuillez contacter le service à la clientèle de Forney (coordonnées à la page 8 du présent manuel).

INFORMATION TECHNIQUE

| | |
|-----------------------------|---|
| Numéro d'article Forney | 1905 |
| Tension nominale | 120 V |
| Fréquence | 60 Hz |
| Intensité nominale | 9 A |
| Tr/m à vide | Vitesse variable de 3 000 à 11 000 tr/m |
| Dimension de l'arbre | 5/8 po-11 |
| Poids | 5,02 lb (2,28 kg) |
| Dimensions externes (po/mm) | 13-1/4 po x 9 po x 4 po (340mm x 230mm x 100mm) |

AVANT L'UTILISATION

- Après avoir sorti l'outil électrique de son emballage, vérifier que l'outil et le cordon ne sont pas endommagés. S'assurer que la tension et la fréquence nominales de la prise de courant utilisée correspondent aux exigences de cet outil.
- Si des dommages sont constatés après avoir déballé l'outil, contacter le service à la clientèle de Forney. Les coordonnées du service à la clientèle de Forney se trouvent à la page 8 du présent manuel.
- Vérifier la protection du disque de meulage. La protection de roue doit être solidement fixée et elle ne doit être ni déformée ni endommagée.
- N'utiliser que des lames renforcées dont le régime est égal ou supérieur à celui de l'outil. Ne pas utiliser de lames mouillées. Débrancher l'outil avant de remplacer la lame.

FONCTIONNEMENT SÉCURITAIRE

AVERTISSEMENT. Lire toutes les instructions avant d'utiliser ce produit et conserver ce manuel.

Des mesures de sécurité, dont les suivantes, doivent être prises lors de l'utilisation d'outils électriques pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et de blessure :

PROTECTION PERSONNELLE :






- Toujours porter des lunettes ou un masque de protection homologué selon ANSI Z87.1.
 - Toujours porter un masque antipoussière ou un appareil respiratoire homologué selon NIOSH.
 - Toujours porter des gants, une protection auditive et des vêtements de protection adéquats.
 - Porter une tenue appropriée. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux, car ils pourraient se coincer dans des pièces mobiles. Le port de gants en caoutchouc et de chaussures antidérapantes est recommandé pour les travaux extérieurs. Recouvrir les cheveux longs d'une coiffure protectrice.
1. Maintenir l'espace de travail dégagé. Les lieux et tables de travail en désordre peuvent entraîner des blessures.
 2. Respecter l'environnement de travail. Ne pas exposer d'outils électriques à l'humidité, par ex. à la pluie ou dans des endroits humides. Garder la zone de travail bien éclairée. Ne pas utiliser d'outils électriques en présence d'un risque d'incendie ou d'explosion.
 3. Prévenir les décharges électriques. Éviter d'entrer en contact avec les surfaces mises à la terre (par ex. canalisations, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs).
 4. Tenir les enfants à l'écart. Ne pas laisser de non-opérateur toucher l'outil ou le cordon d'extension.
 5. Ranger les outils non utilisés. Quand ils ne sont pas utilisés, les outils doivent être au sec, dans une armoire en hauteur ou verrouillée hors de la portée des enfants.
 6. Ne pas forcer l'outil. Il fonctionnera mieux et de façon plus sécuritaire au régime pour lequel il a été conçu.
 7. Utiliser le bon outil pour le bon travail. Éviter d'utiliser les outils ou accessoires légers pour des tâches qui conviendraient mieux à un outil lourd.
 8. Ne pas utiliser cet outil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
 9. Utiliser uniquement dans une zone bien ventilée. Brancher de l'équipement d'évacuation de la poussière au besoin.
 10. Ne pas abuser du cordon. Ne jamais transporter l'outil en le tenant par son cordon d'alimentation, ni tirer sur le cordon pour le débrancher.
 11. Garder le cordon d'alimentation à l'écart des sources de chaleur, des huiles, des produits chimiques et des éléments tranchants.
 12. Fixer la pièce à l'aide de pinces ou d'un étau si nécessaire pour permettre à l'utilisateur d'utiliser l'outil à deux mains. Deux mains sont nécessaires pour utiliser cet outil.
 13. Ne pas étirer le cordon. Toujours garder un bon équilibre.
 14. Toujours inspecter l'outil et le cordon avant l'utilisation. Voir page 6 pour des instructions d'entretien spécifiques. Entretenir l'outil avec soin afin de rendre son utilisation la plus sécuritaire possible.
 15. Débrancher les outils avant d'en effectuer l'entretien ou d'en changer les accessoires.
 16. Éviter la mise en marche accidentelle. Ne jamais transporter un outil branché en ayant les doigts sur l'interrupteur. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil.
 17. Utiliser des rallonges extérieures approuvées pour rallonger la portée si nécessaire. Si l'outil doit servir à l'extérieur, utilisez uniquement les cordons d'extension qui conviennent à cette utilisation.
 18. Rester vigilant. Faire attention lorsque l'outil est utilisé. Faire preuve de bon sens. Ne pas utiliser cet outil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
 19. Vérifier qu'aucune pièce n'est endommagée. Ne pas utiliser d'outil ou d'accessoires endommagés. Vérifier l'alignement des pièces mobiles, la mobilité des pièces mobiles, les bris, le montage et toute autre condition qui pourrait en affecter l'opération. Un composant endommagé peut être remplacé par un centre de service agréé, sauf indication contraire dans le présent manuel d'instructions. Faire appel à un centre de service agréé pour remplacer les interrupteurs défectueux. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne fonctionne pas.
 20. Cet outil électrique doit être réparé uniquement dans un centre de réparation qualifié. Cet outil électrique est fabriqué conformément à toutes les exigences de sécurité pertinentes. Les réparations ne doivent être effectuées que par un centre de service agréé utilisant des pièces d'origine, car cela pourrait autrement poser un danger considérable pour l'utilisateur.

AVERTISSEMENT : L'utilisation d'accessoires autres que ceux recommandés dans le présent guide peut entraîner des blessures.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION SÉCURITAIRE SUPPLÉMENTAIRES

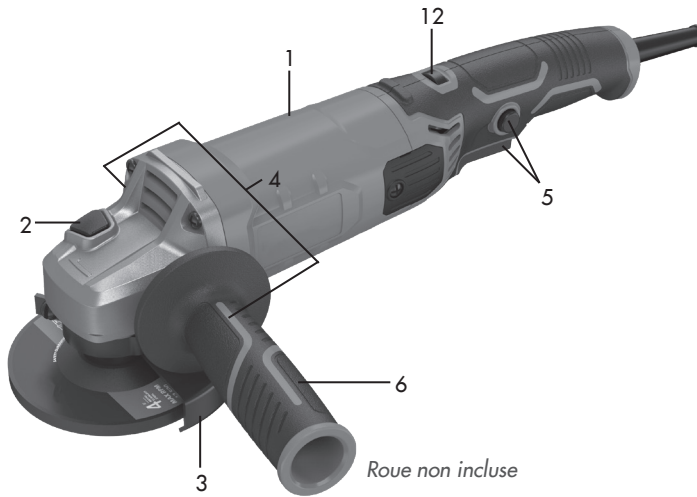
- Vérifiez que la vitesse indiquée sur la roue est égale ou supérieure à la vitesse nominale de la meuleuse.
- Assurez-vous que les dimensions de la roue sont compatibles avec la meuleuse.
- Ranger et manipuler les roues abrasives avec soin conformément aux instructions du fabricant.
- Inspecter la roue avant l'utilisation; ne pas utiliser de produits ébréchés, fissurés ou autrement défectueux.
- S'assurer que les accessoires montés sont installés conformément aux instructions du fabricant (voir page 5 du présent manuel).
- S'assurer que l'accessoire abrasif est correctement monté et serré avant de l'utiliser. Faire fonctionner l'outil à vide pendant une minute dans une position sécuritaire. Cesser immédiatement l'utilisation en présence de vibrations excessives ou d'autres défauts. Si des défauts sont détectés, vérifier la machine pour en déterminer la cause.
- Ne jamais utiliser l'outil sans la protection fournie.
- Ne pas utiliser de manchon de réduction ou d'adaptateurs séparés pour adapter les roues abrasives à grands trous; pour les outils destinés à être équipés d'une roue à trous filetés, s'assurer que le filetage de la roue est suffisamment long pour la longueur du mandrin.
- S'assurer que la pièce à travailler est adéquatement immobilisée.
- Ne pas utiliser la roue de découpe pour le meulage latéral.
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- La roue continue à tourner après l'arrêt de l'outil. Ne jamais déposer les outils électriques avant l'arrêt complet de l'accessoire.
- Toujours garder l'outil électrique propre. Les trous d'aération doivent rester libres et exempts de contaminants, par exemple des copeaux.
- Toujours manipuler l'outil électrique avec soin et prudence. Les disques de meulage ne doivent jamais être mouillés ou congelés.
- Ne jamais surcharger l'outil électrique. L'utiliser uniquement à l'intérieur de la portée ou de la capacité spécifiée.

L'ÉTIQUETTE SUR VOTRE OUTIL CONTIENT LES SYMBOLES SUIVANTS

| | |
|---|---|
| Tension | V |
| Intensité | A |
| Hertz | Hz |
| À vide | n_o |
| Courant alternatif | ~ |
| Construction à double installation de classe II |  |
| Lire le manuel |  |
| Porter des lunettes de protection |  |
| Masque antipoussière/Appareil respirateur |  |
| Avertissement Prop 65 |  |

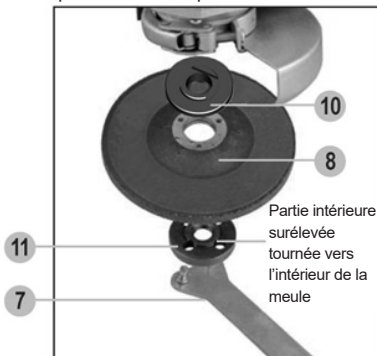
CONNAÎTRE VOTRE PRODUIT

Avant d'utiliser la meuleuse d'angle, se familiariser avec toutes les fonctions d'opération et consignes de sécurité. Utiliser l'outil et les accessoires uniquement aux fins auxquelles ils ont été conçus. Toute autre application est exclue.

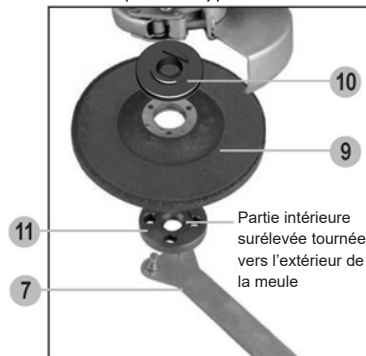


L'assemblage de la meule montrant les exigences de la flasque

Meule à moyeu déporté
(plus de 4 mm d'épaisseur)



Meule à moyeu déporté (4 mm d'épaisseur ou moins)
et meules plates de type 1



1. Enceinte du moteur
2. Bouton de verrouillage du mandrin
3. Protection de roue
4. Points de montage pour la poignée frontale multiposition
5. Interrupteur de sécurité marche/arrêt
6. Poignée frontale multiposition
7. Clé à ergot

8. Meule à moyeu déporté (plus de 4 mm d'épaisseur)
9. Meule à moyeu déporté (4 mm d'épaisseur ou moins) et meules plates de type 1
10. Flasque interne
11. Flasque externe
12. Ajustement de la vitesse

REPLACEMENT DES MEULES ET ROUES

CHANGEMENT D'ACCESSOIRE

1. Avant de commencer, s'assurer que la fiche de l'outil électrique convient à la prise électrique. Ne jamais modifier de fiche ou de prise d'aucune façon.
2. Débrancher l'outil électrique avant de procéder au remplacement d'accessoires.
3. Appuyer sur le bouton de verrouillage du mandrin pour empêcher les mécanismes de tourner. Desserrer la flasque externe avec la clé à ergot.

ATTENTION! ENFONCER LE BOUTON DE VERROUILLAGE DU MANDRIN UNIQUEMENT UNE FOIS LE MOTEUR COMPLÈTEMENT ARRÊTÉ!

4. Remplacer le vieil accessoire de meulage. Vérifier le nouveau disque ou la nouvelle roue de meulage. Il ou elle ne doit pas être endommagé, mouillé ou fissuré. Installer la nouvelle roue de meulage conformément aux exigences de la flasque d'assemblage du disque indiqués à la page 5 du présent manuel.
5. Après avoir installé correctement la nouvelle meule, serrer la flasque externe en appuyant sur le bouton de verrouillage du mandrin et en utilisant la clé à ergot.
6. Après avoir remplacé un accessoire de meulage, faites fonctionner l'outil de la meuleuse d'angle à vide pendant une minute. Faire attention aux sons inhabituels, aux vibrations ou aux étincelles. Cesser immédiatement d'utiliser l'outil si l'accessoire de meulage vibre ou fonctionne mal après le remplacement.

CONSEIL D'EXPERT :

- Pour de meilleurs résultats de meulage, déplacer la meuleuse lentement dans un mouvement de

va-et-vient à un angle de 15 à 30 degrés (entre l'accessoire abrasif et la pièce à travailler) en appliquant une pression modérée. Éviter d'appuyer l'outil excessivement contre la pièce à travailler. Si la vitesse de rotation de l'outil a considérablement diminué, réduire la pression sur la pièce jusqu'à ce que la vitesse de rotation normale soit rétablie. Si la meuleuse s'arrête complètement ou se bloque, il faut immédiatement la débrancher.

CESSER IMMÉDIATEMENT L'UTILISATION SI :

- L'isolation, le cordon ou la gaine de protection du cordon sont endommagés.
 - L'interrupteur ou la fiche sont endommagés ou relâchés.
 - Le disque de meulage pivote de manière irrégulière.
 - Le disque de meulage provoque des étincelles intenses.
7. Toujours garder l'outil électrique propre. Les trous d'aération doivent rester libres et exempts de contaminants, par exemple des copeaux.

ENTRETIEN ET RÉPARATION

1. Cet outil électrique fonctionne à régime très élevé. Par conséquent, il est nécessaire de le garder très propre.
2. L'outil électrique doit être inspecté chaque fois avant son utilisation et, le cas échéant, réparé. L'inspection doit porter sur le cordon, l'outil, la fiche, l'interrupteur, la protection et les accessoires abrasifs.
3. Afin d'éviter les accidents, l'outil électrique doit être débranché de l'alimentation électrique avant toute maintenance ou réparation.
4. Des outils inadaptés et des réparations incorrectes peuvent provoquer des blessures; dans ce cas, le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages et la garantie est annulée.

ARRÊTEZ!

NE RETOURNEZ PAS AU MAGASIN

Si vous avez des questions ou des problèmes avec votre achat,
veuillez appeler le service à la clientèle au

1-800-521-6038

Du lundi au vendredi de 7h à 17h (HNR)

ou rendez-vous sur www.forneyind.com/about-us/contact-us.

Merci.

Pour obtenir les informations les plus récentes concernant la garantie, rendez-vous sur www.forneyind.com

The logo for Forney Industries, Inc. features the word "Forney" in a bold, italicized, sans-serif font. The letter "F" is significantly larger and more stylized than the other letters, with a horizontal bar extending to the right. A registered trademark symbol (®) is located to the upper right of the word.

Forney Industries, Inc.

2057 Vermont Drive

Fort Collins, CO 80525

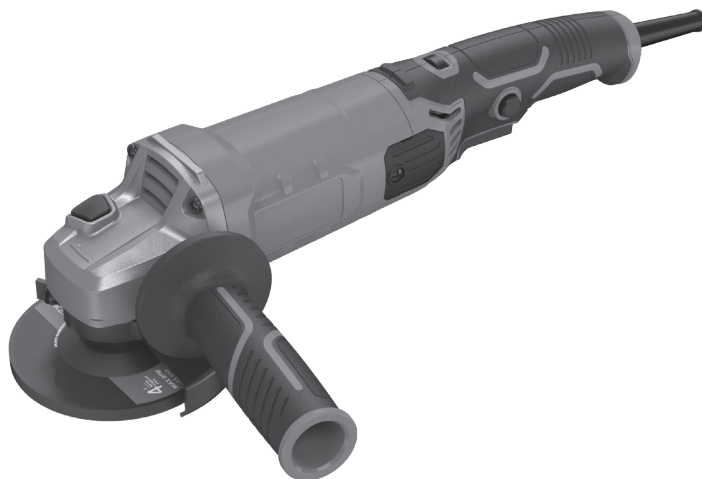
+1 (800) 521-6038

www.forneyind.com

WWW.FORNEYIND.COM

Forney®

AMOLADORA ANGULAR DE 4-1/2"
MANUAL DEL USUARIO



ESPAÑOL

ÍTEM N.º 1905

REV. 19.08.2021

ADVERTENCIA

¡ATENCIÓN!

Antes de utilizar esta herramienta eléctrica, lea todas las instrucciones de uso y seguridad. Es responsabilidad del propietario asegurarse de que todos los operadores lean y comprendan este manual. Conserve las instrucciones de seguridad del manual del usuario para referencia futura.

Para protegerse de las descargas eléctricas, riesgos de lesiones e incendios, se deben cumplir las medidas básicas de seguridad cuando utilice herramientas eléctricas.

Si tiene alguna duda después de leer este manual, comuníquese con el servicio de atención al cliente de Forney (información de contacto en la página 8 de este manual).

INFORMACIÓN TÉCNICA

| | |
|-----------------------------------|---|
| N.º de ÍTEM de Forney | 1905 |
| Tensión nominal | 120 V |
| Frecuencia | 60 Hz |
| Amperaje nominal | 9 A |
| Revoluciones por minuto sin carga | Velocidad variable 3000 a 11 000 RPM |
| Tamaño del eje | 5/8"-11 |
| Peso | 5,02 lb (2,28 kg) |
| Dimensiones externas (in/mm) | 13-1/4" x 9" x 4" (340mm x 230mm x 100mm) |

ANTES DE USAR

1. Antes de retirar la herramienta eléctrica del embalaje, verifique que no haya daños ni en la herramienta ni en el cable. Asegúrese de que la tensión y la frecuencia del tomacorriente que utilice coincidan con los requisitos de esta herramienta.
2. Si detecta algún daño después de desembalar la herramienta, comuníquese con el servicio de atención al cliente de Forney. La información sobre el servicio de atención al cliente de Forney se encuentra en la página 8 de este manual.
3. Verifique la protección de la rueda de amolar. La protección de la rueda debe estar correctamente montada y no debe presentar deformaciones ni daños.
4. Use solo discos reforzados con RPM iguales o mayores a la capacidad nominal de la herramienta. No utilice discos húmedos. Desenchufe la herramienta antes de cambiar el disco.

FUNCIONAMIENTO SEGURO

ADVERTENCIA: Lea todas las instrucciones antes de utilizar este producto y conserve este manual. Cuando utilice herramientas eléctricas, respete siempre las precauciones de seguridad, incluidas las que se detallan a continuación, para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y lesiones personales.

PROTECCIÓN PERSONAL:






- Use siempre protección para los ojos o un protector facial con aprobación ANSI Z87.1.
 - Use siempre mascarilla o máscara de respiración con aprobación NIOSH.
 - Use siempre guantes, protección para los ojos e indumentaria de protección adecuados.
 - Vístase con ropa adecuada. No use ropa suelta ni alhajas; pueden engancharse en las piezas móviles. Se recomienda utilizar guantes de goma y calzado antideslizante cuando trabaje en exteriores. Use una redecilla o cofia para sujetar el cabello largo.
1. Mantenga limpia la zona de trabajo. Pueden producirse lesiones si los bancos y los lugares de trabajo están abarrotados de cosas.
 2. Tenga en cuenta el ambiente de la zona de trabajo. No exponga las herramientas eléctricas a la humedad, p. ej. lluvia o lugares mojados o húmedos. Mantenga bien iluminada la zona de trabajo. No utilice las herramientas eléctricas donde haya riesgo de causar un incendio o explosión.
 3. Protéjase contra las descargas eléctricas. Evite el contacto del cuerpo con las superficies conectadas a tierra (p. ej. tubos, radiadores, estufas, refrigeradores).
 4. Mantenga la herramienta alejada del alcance de los niños. No permita que ninguna persona, excepto los operadores, toque la herramienta o el cable de extensión.
 5. Guarde las herramientas que no estén en uso. Cuando no estén en uso, las herramientas deben guardarse en un gabinete seco, alto o cerrado, fuera del alcance de los niños.
 6. No fuerce la herramienta. Funcionará mejor y de manera más segura a la capacidad nominal para la que fue diseñada.
 7. Use la herramienta correcta para el trabajo. No fuerce las herramientas o accesorios de uso ligero para hacer tareas de una herramienta de carga pesada.
 8. No use esta herramienta para fines distintos a los previstos.
 9. Use solo en un lugar bien ventilado; conecte el equipo extractor de polvo de ser necesario.
 10. No maltrate el cable. No lleve la herramienta colgando del cable ni jale de él para desconectarla del tomacorriente.
 11. Mantenga el cable alejado del calor, aceites, productos químicos y bordes afilados.
 12. Fije la pieza de trabajo con abrazaderas o una morsa según sea necesario para permitir que el operador use la herramienta con las dos manos. Debe usar la herramienta con ambas manos.
 13. No se estire en exceso. Manténgase bien apoyado en el piso y conserve el equilibrio en todo momento.
 14. Antes de usar, verifique siempre que la herramienta y el cable no presenten daños. Consulte las instrucciones de cuidado específico de la herramienta en la página 6. Trate la herramienta con cuidado para optimizar un desempeño mejor y más seguro.
 15. Desconecte las herramientas cuando no las utilice, antes de realizar el servicio técnico y cuando cambie los accesorios.
 16. Evite el encendido accidental. No traslade la herramienta enchufada con un dedo apoyado sobre el interruptor. Asegúrese de que el interruptor está apagado cuando esté enchufada.
 17. Use cables de extensión aprobados para el uso en exteriores cuando sea necesario. Cuando use la herramienta en exteriores, use cables de extensión diseñados para el uso al aire libre.
 18. Manténgase alerta. Mire lo que hace; use el sentido común. No utilice la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
 19. Verifique que no haya piezas dañadas. ¡No use herramientas ni accesorios dañados! Compruebe la alineación y el funcionamiento libre de las piezas móviles, la rotura de piezas, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar a su funcionamiento. Los componentes dañados pueden reemplazarse en un centro de servicio autorizado salvo que se indique lo contrario en este manual de instrucciones. Los interruptores defectuosos deben reemplazarse en instalaciones de servicio autorizadas. No use la herramienta si el interruptor no la enciende y apaga.
 20. Haga reparar la herramienta en centros de servicio autorizados solamente. Esta herramienta eléctrica se fabrica de acuerdo con todos los requisitos de seguridad pertinentes. Las reparaciones deben realizarse en centros de servicio autorizados con piezas originales solamente, de lo contrario, puede suponer un peligro considerable para el usuario.

ADVERTENCIA: El uso de accesorios distintos a los recomendados en este manual de instrucciones puede constituir un riesgo de lesiones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES

1. Verifique que la velocidad marcada en la rueda de amolar sea igual o superior a la velocidad nominal de la amoladora.
2. Asegúrese de que las dimensiones de la rueda sean compatibles con la amoladora.
3. Las ruedas abrasivas deben almacenarse y manipularse con cuidado, según las instrucciones del fabricante.
4. Inspeccione la rueda de amolar antes de usarla; no utilice productos astillados, agrietados o defectuosos.
5. Asegúrese de que los accesorios queden colocados de acuerdo con las instrucciones del fabricante (consulte la página 5 de este manual).
6. Asegúrese de que el accesorio abrasivo está montado y ajustado correctamente antes de usar. Haga funcionar la herramienta sin carga durante 1 minuto en una posición segura. Deténgala de inmediato si hay vibración importante o si se detectan otros defectos. Si se detectan otros defectos, verifique la herramienta para determinar la causa.
7. Nunca use la herramienta sin la protección proporcionada.
8. No use bujes ni adaptadores independientes para adaptar las ruedas abrasivas con orificios grandes; para las herramientas que llevan ruedas con orificios roscados, asegúrese de que la rosca de la rueda sea lo suficientemente larga como para aceptar la longitud del husillo.
9. Verifique que la pieza de trabajo esté correctamente asegurada.
10. No use discos cortantes para el amolado lateral.
11. No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o el humo.
12. La rueda continúa girando aún después de haber apagado la herramienta. No apoye las herramientas hasta que el accesorio se haya detenido completamente.
13. Siempre mantenga limpia la herramienta. Los orificios de ventilación deben mantenerse limpios y libres de contaminantes como por ejemplo, astillas.
14. Siempre use la herramienta eléctrica con cuidado y precaución. Los discos de amolar no deben mojarse ni congelarse nunca.
15. No sobrecargue la herramienta eléctrica. Úsela solo dentro del rango o capacidad especificada.

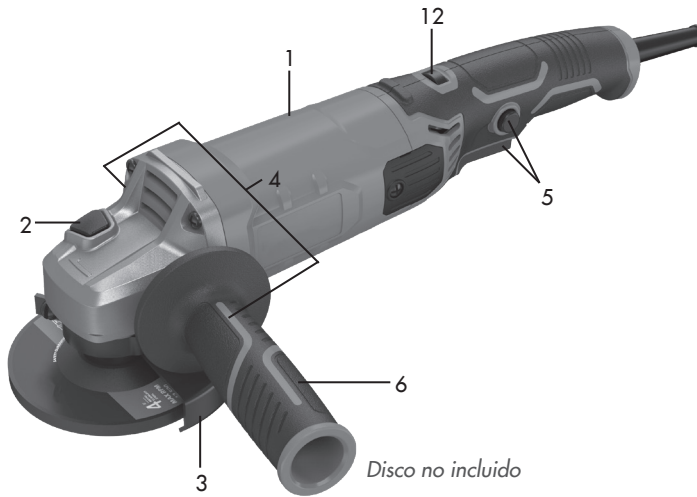
LA ETIQUETA DE LA HERRAMIENTA MUESTRA LOS SIGUIENTES SÍMBOLOS.

| | |
|--|---|
| Voltios | V |
| Amperios | A |
| Hertzios | Hz |
| Sin carga | n_0 |
| Corriente alterna | ~ |
| Clase II Aparato con doble aislamiento |  |
| Lea el manual |  |
| Use protección para los ojos |  |
| Mascarilla / máscara de respiración |  |
| Advertencia Proposición 65 |  |

CONOZCA SU PRODUCTO

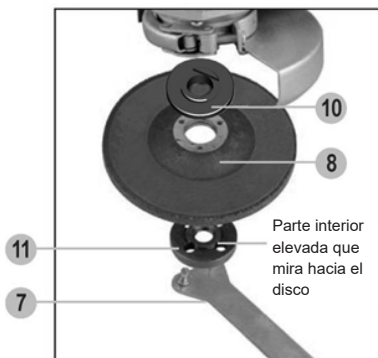
Antes de usar la amoladora angular, familiarícese con todas las características de funcionamiento y los requisitos de seguridad. Use la herramienta y los accesorios para las aplicaciones previstas solamente. Todas las demás aplicaciones quedan expresamente excluidas.

CONOZCA SU HERRAMIENTA



Conjunto del disco con requisitos de la brida

Disco deprimido (espesor mayor a 4 mm)



Disco deprimido (espesor de 4 mm o menos) y discos planos de tipo 1



- | | |
|--|--|
| 1. Carcasa del motor | 8. Disco deprimido (mayor a 4 mm) |
| 2. Botón de bloqueo del husillo | 9. Disco deprimido (espesor de 4 mm o menos) y discos planos de tipo 1 |
| 3. Protección de la rueda | 10. Brida interior |
| 4. Puntos de montaje para el mango delantero multiposición | 11. Brida exterior |
| 5. Interruptor de seguridad de encendido/apagado | 12. Ajuste de velocidad |
| 6. Mango delantero multiposición | |
| 7. Llave | |

REEMPLAZO DE DISCOS Y RUEDAS

REEMPLAZO DE ACCESORIOS

1. Antes de comenzar, verifique que el enchufe de la herramienta sea compatible con el tomacorriente. No modifique nunca los enchufes ni los tomacorrientes.
2. Desconecte la herramienta del suministro eléctrico antes de reemplazar los accesorios.
3. Presione el botón de bloqueo del husillo para evitar que giren los engranajes. Afloje la brida exterior con la llave.

¡PRECAUCIÓN! ¡PRESIONE EL BOTÓN DE BLOQUEO DEL HUSILLO SOLAMENTE CUANDO EL MOTOR SE HAYA DETENIDO POR COMPLETO!

4. Reemplace el accesorio antiguo. Verifique el nuevo disco de amolar. No debe estar dañado, húmedo ni agrietado. Instale la nueva rueda de amolar de acuerdo con los requisitos de la brida del conjunto del disco que se indican en la página 5 de este manual.
5. Después de instalar correctamente la nueva rueda de amolar, ajuste la brida exterior presionando el botón de bloqueo del husillo; use la llave para ajustar la brida exterior.
6. Después de reemplazar el accesorio, haga funcionar la amoladora angular sin carga durante un minuto. Preste atención a los sonidos, vibraciones o chispas inusuales. Deje de usar la herramienta de inmediato si el accesorio no funciona correctamente o si vibra después de reemplazarlo.

CONSEJO DE EXPERTO:

- Para obtener los mejores resultados cuando use la amoladora, muévala firmemente hacia adelante y hacia atrás en un ángulo de 15 a 30 grados

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

1. Esta herramienta eléctrica funciona a muy altas RPM. Por lo tanto, es necesario mantener muy limpia la herramienta.
2. Se debe inspeccionar la herramienta eléctrica antes de usarla cada una de las veces y, repararla, si es necesario. La inspección debe incluir, cable, herramienta, enchufe, interruptor, protección y accesorios abrasivos.
3. Con el fin de evitar accidentes, debe desconectarse la herramienta del suministro eléctrico antes de realizar todo mantenimiento o reparación.
4. Las herramientas inadecuadas o las reparaciones incorrectas pueden causar lesiones; en este caso el fabricante no se hace responsable por las lesiones o daños y se anula la garantía.

(entre el accesorio abrasivo y la pieza de trabajo) con una presión moderada. No presione la herramienta sobre la pieza de trabajo con fuerza excesiva. Si la velocidad de rotación de la herramienta baja considerablemente, debe reducir la presión sobre la pieza de trabajo hasta que se restablezca la velocidad de rotación plena. Si la amoladora se detiene por completo o se atasca, desconecte el suministro eléctrico de inmediato.

DEJE DE USAR LA HERRAMIENTA DE INMEDIATO SI:

- La aislación, el cable o la protección contra el doblado del cable están dañados.
 - Se ha dañado el enchufe o el interruptor o tienen un contacto flojo.
 - El disco de amolar gira de manera irregular
 - El disco de amolar genera chispas de manera intensa
7. Siempre mantenga limpia la herramienta. Los orificios de ventilación deben mantenerse limpios y libres de contaminantes como por ejemplo, astillas.

VELOCIDADES VARIABLES

- Marque el n.º 1 - 3,000 RPM
- Marque el n.º 2 - 4,700 RPM
- Marque el n.º 3 - 6,600 RPM
- Marque el n.º 4 - 9,000 RPM
- Marque el n.º 5 - 10,000 RPM
- Marque el n.º 6 - 11,000 RPM

GARANTÍA

La garantía es de 30 días, a partir de la hora de entrega de la herramienta eléctrica que se debe demostrar al reclamar la garantía.

La garantía de 30 días aplica para productos de Forney Industries.

LISTA DE PIEZAS

1. Herramienta
2. Protección de seguridad
3. Mango lateral
4. Llave para montar accesorios
5. Manual de instrucciones

NOTAS

¡PARE!

NO REGRESE A LA TIENDA

Si tiene preguntas, dudas o problemas con su compra,
comuníquese con el servicio de atención al cliente al

+1-800-521-6038

De lunes a viernes de 7 a 17 (MST)

o en www.forneyind.com/about-us/contact-us.

¡Gracias!

**Para obtener la información más
actualizada sobre la garantía,
visite www.forneyind.com.**

Forney[®]

Forney Industries, Inc.

2057 Vermont Drive

Fort Collins, CO 80525

800-521-6038

www.forneyind.com

WWW.FORNEYIND.COM